

619
1957/2

57

၁၃
၁၉၅၇ ခုနှစ်၊ ဧပြီလ၊ ၁၀၂၂

မြန်မာ

№ 5 ဧပြီ ၁၉၅၇



ს ა ვ ი რ ვ ე ლ გ ა ი ც მ
 ღ ღ ე ს ა ს ა ნ ა უ ლ ი
 ს კ ა რ თ ვ ე ლ ზ გ ი ნ ე ბ ი
 გ ი გ დ ი რ ი ტ ე ბ



დიდი აღმავლობით ჩატარდა
 მთელს ჩვენს რესპუბლიკაში მშრო-
 მელთა საერთაშორისო სოლიდა-
 რობის დღესასწაული 1 მაისი

ფოტოზე — თბილისი. მშრომელთა
 და მოსწავლეთა საბირველმაისო დე-
 მონსტრაცია რუსთაველის პროსპექტზე
 ტრიბუნის წინ.

ფოტო ვლ. გ ი ნ ზ ბ უ რ გ ი ს ა



გარეკანის პირველ გვერდზე: წყალტუბო. ფერადი ფოტო გ. რაჭმაძისა.
 მეოთხე გვერდზე: ქართული ცეკვა. ფერადი ფოტო თ. არჩევაძისა.



დროშა

№ 5 (70)

გაისი 1957 წელი

გამოცემის VI წელი.

ურალის სახადო საზოგადოებრივ-კომუნისტური სალიგერაგურო-სამეცნიერო კურნალი

კლაკატები
საქართველოს ახალგაზრდობის
ფესტივალისათვის



მხატვ. ა. სლოვინსკი.



მხატვ. ი. ჩიკვაძე



მხატვ. მ. ქოჩაკიძე



მხატვ. ლ. მამალაძე

ჩენე კუნ-ფანი — ახალგაზრდა მინერა
ქალიშვილი კოოპერატივ „პატრიოტში“ ხინ-
ბლის უწინ მოსავლის თხატადა აღიარე-
ბული.

ეროვნული გამოცემის

დარებით ორჯერ მეტია, აქეს გრძელი თავთავი,
90-მეტე მსხვილი მარცვლით.

კურდღლურელმა კოლმეურნებმა ჩინელ მეგობ-
რებს გაუგზავნება წერილი, რომელმც მხურგალელ
ულოცვებს ხორბლის ახალი, გაუმჯობესებულ ჯიშის
გამოყვანას, მოუთხრობენ თავინთ არტელის წარ-
მატებაზე, სელეციურ მუშაობაზე, რომელიც ამ
კოლმეურნობამ სწარმოებს, გამოიქვამენ სურ-
ვილს ამერიკან ურთიერთობან იქონიონ შეიძრო
ჭალე ჩინეთიდან კურდღლურელთა სახელზე



კონვერტი წერილისა, რო-
მელიც ამას წინათ კურდღ-
ლურელბმა მიიღეს ჩინე-
ლი მეგობრებისგან.

მეგობრების ხორბლი

დ. გონავი

ჩინეთის ბევრ გაზეთში, მათ შორის „დრუჟბაში“,
ამს წინათ სანატურებო ცნობა გამოიტევნდა: აქ
გამოიყენათ ხორბლის ახალი ჯიში, რომელსაც
„ჩინეთ-საბჭოთა კუსტის შეგაბრძანა“ ეწოდა.
ამ ცნობას განსაკუთრებული სიხარულით და
დიდი ინტერესით შეხვდნენ თელავის რაიონის სო-
ფილ კურდღლურების ენგელსის სახელობის სასო-
ფოლ-სამეურნეო არტელის წევრები, რადგან ალ-
ნიშნული ხორბლის ჯიშის შევშენის ისტორია მათ

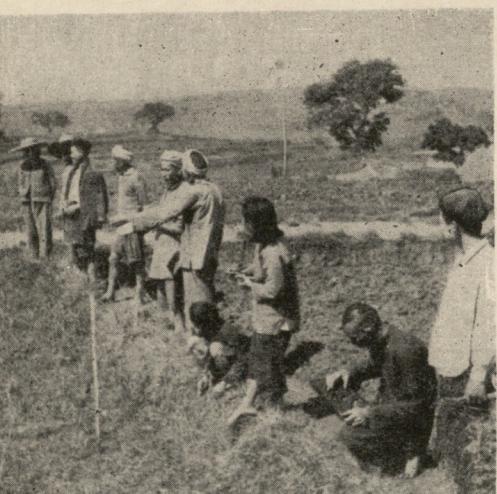
გონცის მიუსიანის მაზრის საწარმოო კოოპერატი-
ვის „პატრიოტის“ თავმჯდომარებ ღუი ხუნ-ბინგა
გვითვების რამდენიმე თავთავი და ხორბალი სამ-
შობლობი წაიკით.

ჩენე ქვეყნიდან დაბრუნებულმა ღუი ხუნ-ბინგა
შობლობური კოოპერატივის წევრებს დაწერილებით
მოუთხრო თავისი მოგზაურობის შესახებ, უწევნა
მათ ქართულ ხორბლის ჯიშის „ლაგოდესის გრძელ-
თავთავას“ მარკლები. კუსტის მარკლეულმა მიიღ-
ირ საწარმოის კოოპერატივის ძევილი გამოცდლი
ავრითობის დუ-სიუს ყურადღება. ქს ხორბალი მან
თავის საცდელ ნაკვეთზე დაიხს. ბეჭითაც მოუარა
და მალე ჯევილიც აბიმინდა, მცუარე შესანიშნა-
ვად განიერითადა და მკრინგდ ჩასმული თავთავ-
ბი გაიკეთა. ართონომი იმ დასკნამდე მიიღიდა, რომ
„ლაგოდესის გრძელთავთავა“ შათ პირობებში უც-
მისაგარეს მისცემდა.

მაგრამ დუ-სიუს ამას არ დასკვრდა: გადაწყვი-
თუ ხორბლის ამ ჯიშის შევარება ჩინურ ხორბალ-
თან — „ბიმა № 1“, რომელიც იქაურ პირობებს,
მართლია, კარგად იყო შევეცებული, მაგრამ „ლა-
გოდესის გრძელთავთავთავა“ შედარებით ნაკლებ
მოსაგარეს იძლეოდა.

დააბულ საცდელ მუშაობას ამათოდ არ ჩაუვლია —
წარმატებით დაგვირგინდა: შეჯვარების შედეგად
აგრძელებით მიიღო ხორბლის სრულიად ახალი ჯიში,
რომელსაც დარეცა „ჩინეთ-საბჭოთა კუსტის შე-
გობრობა“. ამ ახალი ჯიშის ხორბლის მოსაგარი
აღილობრივ ჩინურ ჯიშთან „ბიმა № 1“-თან შე-

კონვერტი წერილისა, რო-
მელიც ამას წინათ კურდღ-
ლურელბმა მიიღეს ჩინე-
ლი მეგობრებისგან.
მოციდა ბარათი. კოოპერატივ „პატრიოტის“ წევ-
რები გულწრფელ მაღლობას უთვლინ ქართველ
მეგობრებს ქვეთილი სურვილებისათვის, სტერენ რომ
ხორბლის ამ ახალ ჯიშს ახალ კოოპერატივში დილ
ფართობი უჭირავს და მალე იგი მიეღო ჩინეთში
გაუცილებებით. განსაკუთრებით მაღალ მოსაგარს
მოველი წელს და მოსავლი აღებისთანავე გამო-
ვიდა განაკვირდის ამანას ხორბლის ამ ჯიშით, რათა
იქვენც დარესოთ იგიო — ეშერა წერილში.
არტელის წევრთა საზოგადო კრებაზე წაკითხულ-
მა ამ წერილში დიდად გაახარა კურდღლურელე-
ბი. მათ უკეთ შეარჩინ ხავეთი, სადაც დაიიუსტა
ჩინეთიდან მიღებული ხორბალი. ამ ფართობს „მე-
გობრობის ნაკვეთ“ უწინდეს.
ალაზნის ველზეც იბაძნებს მოძმე შორეული
ძევებიდან გამოგზავნილი ამ ახალი ჯიშის თვისლით
აღმოცენებული ყანა, ამით ჩინელი და ქართველი
ხალხი ერთ პურს გატეხავს მეგობრობისა და სოფ-
ტურულის სიმბოლოდ.



კოოპერატივ „პატრიოტის“ წევრები, წინათ, აუ-
სტენ მოსავლები, რათა განსაზღვრონ სახელში-
ფოსათვის პროდუქციის ჩაბარების ნორმა, კეთილ-
ხანდისიერად მოიხადონ თავისი პატრიოტული ვალი.

მშობლიურ კოლმეურნეობასთან არის დაკავშირე-
ბული.

წელი წინათ, 1952 წელს, ჩენეს ქე-
ყანაში იმყოფებოდა ჩინეთის სოფლის მეურ-
ნების მუშავია დელეგაცია. იგი ესტუმრა საქართ-
ველოსაც. გაეცნო კოლმეურნეობების, მანქანა-
ტრაქტორთა საბჭოთა კუსტის მეურნეობების
მუშობის პრაქტიკას.

ქიმიკათი .ჩინელი სტუმრები კურდღლურის
კოლმეურნეობასაც ეწვენენ. გაშინ იქ ხორბლის
აღება იყო განვებული. „ველის ხომალდები“
მწიფე ბურის ყანებში დაცურავდნენ.

სტუმრები გულმოდვინედ აკვირდებოდნენ, რო-
გორ იღებდნენ ხორბალს კომბინით. მათ ძალიან
მოწონათ ადგილობრივი ჯიშის ხორბალი „ლაგ-
ოდესის გრძელთავთავა“.

დელეგაციის ერთ-ერთმა წევრმა, შანდუნის პრო-



რესპუბლიკური მასშტაბი 1/36

გველაური
გამოცემა



როდესაც ივანე ლაზარიშვილი და
მისი ამხანაგები მისამართს იცვლის,
ეს იმას ნიშანებს, რომ კოდვე ერთი
ქეთილი საქმე გავუთდა და ერთ-ერთი
უპარი ჩევნი მშენებლობისა კიდევ
უფრო კეთილმოწყობილი გახდა.

ივანე ლაზარაშვილი და მისი ამხა-
ნაგები რკინიგზების ერთ-ერთი იუკი-
ცის სატატების არიან. გუშენ მათ
შეიც ზეგის სანამიროებზე ნაცვდოთ,
დღეს — მარგანეცით გაშავებულ ყვი-
რილს ხელიაში მუშავდები.

უფრო ადრე ის, 25 წლის წინათ,
თბილისებრი კომისაზელი განმა ლა-
ზარაშვილი (მარქ არაგინ ეძახდა
ივანეს) სურამის უდელტერილისაკენ
გაემზადება და იქ, რკინიგზის ხაზის
გაშტატრი წამოდგმულ ნაცვდოւ
ბრძანების ერთ-ერთ ჭრაშვილ, ტენი-
ჭების დამთვრების ახალთაბალი დიპ-
ლომით წარსდგა სამუშაოთა უფროს-
თა.

— შემიძლია უფროსი მუშის თა-
ნამდებარება შემოგთავაზოთ, თანახმა
ხარი? — უფროსმა მკაცრად შეხედა
განს.

— როდის შეიძლება მუშაობის დაწ-
ყება?

— ალავე, სამუშაო ბეჭრია, ასეთი
უდიდესობის კიდევ შეეტრიულება,
ჩევნ ძალიაში ახალი დაშვეტულია
გზების ელექტრიფიკაცია... ამა, წალი,
იმუშავა!

დიდი ხანა, რაც ელექტრომაცვე-
ბი დაგენერირა სურამის უდელტერილზე.
მას შემდეგ მთელი ქვეყანა მოიარა
იყნებოდა. სად არ იყო, ჩრდილოეთ
მაგისტრალზე და ტომიკის რკინიგზის
კველუნა ქერქ უბრძანებოდა კუნძულ-
საკონტაქტო ქერქ უბრძანებოდა კუნ-
ძულის მიზნისა და ქერქადგუ-
რების, რამდენჯერმე მიიღო შეადლობა
აზერბაიჯანში შემუშაოსას, თავი გა-
მოიჩინა უკრაინაში. ყოფილი უფროსი
შემსა ახლა სამუშაოთა უფროსი მწარ-
მოებელია, ყოფილი კომისაზელი ახ-
ლა კომუნისტია. დიდი დრომ განვ-
ლო, საქმე მანიც თავსაყრელია. ყო-
ველი ახლა ხარისხი ახალ გრძე-
ლობულ ამოცანებს უყრდნობს ხალს,
ახალ მშენილებლ ერსეს ენერგეტიკებს უშ-
ლის თავალში.

ერთ წლის წინათ, ლაზარშვილმა
და მისმა ამხანაგებმა, ლამთავრებ-
ს არა აკრაპატას მთებში რკინიგზის
ერთ-ერთ უბრძანის ელექტრიფიკაცია,
ბრძანება მიიღეს შეკი ზღვის სანამი-
როზე.

კველაურს ნათელს ხდიდა რამდე-
ნიშ სიტყვა ბარტის დორეტრიულ-
დან მეიქეს სუთრლიანი გეგმის შესა-
ხებ — შავი ზღვის სანამიროს გასწვ-
რი რკინიგზა ელექტრიფიკარებული
უნდა იქნას. თბილისიდან ბელორე-
ჩენისკამდე ელმულები გამოლინ
კველა გვირაბა და უდელტერილს.

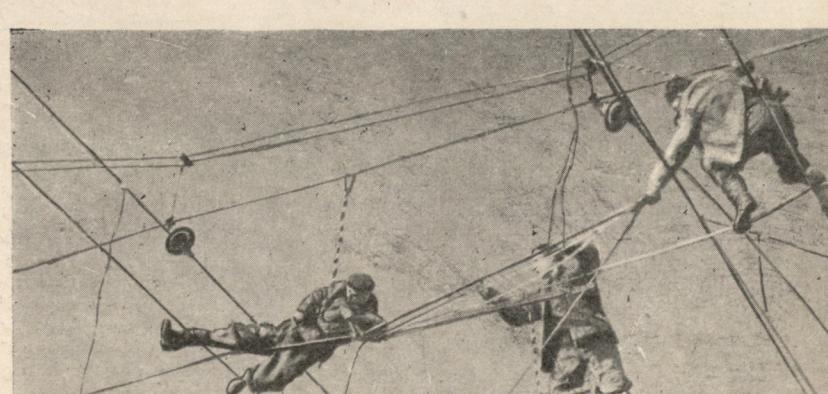
და ა, ერთ დღის, სოხუმის აკიონ-
ში გამოჩენდა ელექტრომინიტაცია მა-
ტარებელი 703. მას უფროსად მუ-
შაობს რკინიგზათა ელექტრიფიკაციის

II. მესახი

გეგმურანი გარინი გოუმჯიბაშანი, რო-
მელსაც ივანესავით სურამის უღელ-
ტეხილზე დაუტყო მუმობა. ორი გვე-
ლაზე ძელი საჭარმო უბანი ივანე
დაზარაშვილმა და მისმა მოწავემ ნი-
კოლოზ გორბუნივება ჩაბარებს. ახეთი
მოწავები ლაზარშვილს ყველგან
ჰყავს — ტომიკის გზაზე — მოეკეო,
სომერთში — ხაჩატურიანი, ჩრდილო
მაცინტრალზე — ბოუკო, კველას გახ-
სენება ძნელია....

უკრევლეს ყველისა, მშენებლებს
უნდა ჩატარებინათ სოხუმ-სოჭის
მაგისტრალის ელექტრიფიკაცია. პირ-
დამინის ხაზის გზა 134 კილომეტრს
უდრის. საკონტაქტო ელექტროგენერი
კითხმის ორჯერ მეტე გამომორდა,
ამას გარდა, უნდა აქტენებანთ და
დამომისტებელი გილი მეტე გეგმის
ელექტრიფიკაცია და ამ სამუ-
შაოების შესახულებად არ იყოს მოირ-
წვლილისა გამო კველას თავისთ სა-
მუშაო უბანი მიუჩინა. მუშებს ნახა-
ზების კითხვა შეასწევლა, რათა ყო-
ველ წუთში არ მოსლილების ბრიტ-
დირითან, თვითმიმე გამოიჩინა ინ-
ციალიცა. მშენებლობის მთავარჩა ინ-
კინგირმა კორეგირების ეს ტერიტორია
სხვა შეიძლება მეტე გეგმის მიზნიდან
და მეტე მუშებზე მიწის მთხოვლეჭვე-
ლებადნება და მეტე მუშებზე და გა-
ვრცელო. ნიკოლოზ კორშუნივა სად-
ენის გამოიგესა და დაკიდების ახალი
მეტე წამოიგენა. ამინავება ინ-
კინგირმა სისტემის უდელტერილი კუსის
რკინიგზის უდელტერილი კუსის ლაბო-
რატორიის მუშებზე — კაბელა-
შეიმა ბერიძებ, ნაზარენკომ და
უყულებელი თავისთა ახალი რაიონი
წინადაღის წყალის რისალი მეტე მუშ-
ების რამდენჯერმე აუზარებანათ წუ-
კის მეტე გეგმების გამომდებარების გა-
დაუდინებელი და უდელტერილი კუსი
გამოიყენებულ და მეტე დაკიდების გა-
დაუდინებელი იყნა სატარარაშვილის და მის
ამხანაგებს, მისწერებით ახალ ფართ-
ობინდება რკინიგზაზე, რომელიც
ზესტაფინიდან რკინიგზაზე, რომელიც
ზესტაფინიდან მორეულ შემორუ-
ტის მატარებელთა საათობით ცდა,
აღარ მოუხდებათ ჰერარტლისა და მამ-
ლის ყალბეგა გვირაბებში.

...ედედავი რა კარგია, როცა ივანე
ლაზარშვილი და მისმა მთხოვლიც-
ხოვნი ამხანაგები მისამართს იცვლი-
ან. ეს იმას ნიშანას, რომ კაფე-
ირთში არ იყო, არ მოისახებოდა რკინი-
მოდერნიზაცია და კაბელაშე გამოი-
იგებოდა არ იყო შეკი ზღვის სანამირო-
ზე, ეს პირობები არ იყო. რუსეთისა
და საქართველოს ბუნებრივი საზღვ-
რის ინიციატივის ბუნებრივი საზღვ-
რის მიმართული დაშინირებულ და მეტე
დაკიდების გეგმის მიზნი იყო
ასე ერთგონის სტერიათა ერთ მაღალაბა-
ვიან ქედების არსებობა — „საქ-
ერებულ“ და „ერასომლარერერენგ“ გა-
მოკავალი მარტივი და ყოველმხრივ
ხელსაყრილი გვირდება — საჭირო იყო
ასე ერთგონის სტერიათა ერთ მაღალაბა-
ვიან ქედების გაერთიანება. ამით შე-
კიდებული მისამართი მიმოიჩინა
თავი კირკელი და მორეულ მეტე გა-
დაუდინებელი მისამართი მიმოიჩინა
თავი კირკელი მეტე გეგმის მიზნი
და მეტე მუშებზე მიწის მთხოვლეჭვე-
ლებადნება და მეტე მუშებზე და გა-
ვრცელო. ნიკოლოზ კორშუნივა სად-
ენის გამოიგესა და დაკიდების ახალი
მეტე წამოიგენა. ამინავება ინ-
კინგირმა სისტემის უდელტერილი კუსის
რკინიგზის უდელტერილი კუსის ლაბო-
რატორიის მუშებზე — კაბელა-
შეიმა ბერიძებ, ნაზარენკომ და
უყულებელი თავისთა ახალი რაიონი
წინადაღის წყალის რისალი მეტე მუშ-
ების მიზნი გამოიგესა და დაკიდების ახა-
ლი მეტე წამოიგენა. ამით კირკელი და მორეულ
მეტე გადაუდინებელი მისამართი მიმოიჩი-
ნა თავი კირკელი მეტე გეგმის მიზნი
და მეტე მუშებზე მიწის მთხოვლეჭვე-
ლებადნება და მეტე მუშებზე და გა-
ვრცელო. ნიკოლოზ კორშუნივა სად-
ენის გამოიგესა და დაკიდების ახალი
მეტე წამოიგენა. ამინავება ინ-
კინგირმა სისტემის უდელტერილი კუსის
რკინიგზის უდელტერილი კუსის ლაბო-
რატორიის მუშებზე — კაბელა-
შეიმა ბერიძებ, ნაზარენკომ და
უყულებელი თავისთა ახალი რაიონი
წინადაღის წყალის რისალი მეტე მუშ-
ების მიზნი გამოიგესა და დაკიდების ახა-
ლი მეტე წამოიგენა. ამით კირკელი და მორეულ
მეტე გადაუდინებელი მისამართი მიმოიჩი-
ნა თავი კირკელი მეტე გეგმის მიზნი
და მეტე მუშებზე მიწის მთხოვლეჭვე-
ლებადნება და მეტე მუშებზე და გა-
ვრცელო. ნიკოლოზ კორშუნივა სად-
ენის გამოიგესა და დაკიდების ახალი
მეტე წამოიგენა. ამინავება ინ-
კინგირმა სისტემის უდელტერილი კუსის
რკინიგზის უდელტერილი კუსის ლაბო-
რატორიის მუშებზე — კაბელა-
შეიმა ბერიძებ, ნაზარენკომ და
უყულებელი თავისთა ახალი რაიონი
წინადაღის წყალის რისალი მეტე მუშ-
ების მიზნი გამოიგესა და დაკიდების ახა-
ლი მეტე წამოიგენა. ამით კირკელი და მორეულ
მეტე გადაუდინებელი მისამართი მიმოიჩი-
ნა თავი კირკელი მეტე გეგმის მიზნი
და მეტე მუშებზე მიწის მთხოვლეჭვე-
ლებადნება და მეტე მუშებზე და გა-
ვრცელო. ნიკოლოზ კორშუნივა სად-
ენის გამოიგესა და დაკიდების ახალი
მეტე წამოიგენა. ამინავება ინ-
კინგირმა სისტემის უდელტერილი კუსის
რკინიგზის უდელტერილი კუსის ლაბო-
რატორიის მუშებზე — კაბელა-
შეიმა ბერიძებ, ნაზარენკომ და
უყულებელი თავისთა ახალი რაიონი
წინადაღის წყალის რისალი მეტე მუშ-
ების მიზნი გამოიგესა და დაკიდების ახა-
ლი მეტე წამოიგენა. ამით კირკელი და მორეულ
მეტე გადაუდინებელი მისამართი მიმოიჩი-
ნა თავი კირკელი მეტე გეგმის მიზნი
და მეტე მუშებზე მიწის მთხოვლეჭვე-
ლებადნება და მეტე მუშებზე და გა-
ვრცელო. ნიკოლოზ კორშუნივა სად-
ენის გამოიგესა და დაკიდების ახალი
მეტე წამოიგენა. ამინავება ინ-
კინგირმა სისტემის უდელტერილი კუსის
რკინიგზის უდელტერილი კუსის ლაბო-
რატორიის მუშებზე — კაბელა-
შეიმა ბერიძებ, ნაზარენკომ და
უყულებელი თავისთა ახალი რაიონი
წინადაღის წყალის რისალი მეტე მუშ-
ების მიზნი გამოიგესა და დაკიდების ახა-
ლი მეტე წამოიგენა. ამით კირკელი და მორეულ
მეტე გადაუდინებელი მისამართი მიმოიჩი-
ნა თავი კირკელი მეტე გეგმის მიზნი
და მეტე მუშებზე მიწის მთხოვლეჭვე-
ლებადნება და მეტე მუშებზე და გა-
ვრცელო. ნიკოლოზ კორშუნივა სად-
ენის გამოიგესა და დაკიდების ახალი
მეტე წამოიგენა. ამინავება ინ-



ଶ୍ରୀକୃତିବ୍ରାହ୍ମଣ ପାଦପାତ୍ରଙ୍କାରୀ ଏହାରେ ଅନୁଭବ କରିବାକୁ ପରିଚାରିତ କରିଛି । ଏହାରେ ଶ୍ରୀକୃତିବ୍ରାହ୍ମଣ ପାଦପାତ୍ରଙ୍କାରୀ ଏହାରେ ଅନୁଭବ କରିବାକୁ ପରିଚାରିତ କରିଛି । ଏହାରେ ଶ୍ରୀକୃତିବ୍ରାହ୍ମଣ ପାଦପାତ୍ରଙ୍କାରୀ ଏହାରେ ଅନୁଭବ କରିବାକୁ ପରିଚାରିତ କରିଛି ।

3-32 586-32

ମେତ୍ରାତିଥିରୁଲ୍ ବାହୀପାତାଳେ ଏବଂ ଫର୍ମନ୍ଦୀ

မြတ်စွာပေါ်လျှင် ရှိခဲ့သူများ အဖွဲ့အစည်း လုပ်ကြပြုသူများ အနေဖြင့် ဖွံ့ဖြိုး-
မြတ်စွာပေါ်လျှင် ရှိခဲ့သူများ မြတ်စွာပေါ်လျှင် ရှိခဲ့သူများ မြတ်စွာပေါ်လျှင် ရှိခဲ့သူများ

სოჭე და მხატვრულ ნარკევზე.

ერთი გავრცელდება 1957 წ. 1 ივნისიდან 1 ნოემბრამდე.

მელების, მეცნიერებისა და კულტურის მოღვაწეების ცხოვრებას; მიღ-

ଲାକୁସ ମେହିରେଲନ୍ଦିସ, ସିନ୍ଫଲିସ ମେହିରେନ୍ଦିସ, କୁଣ୍ଠିତୁରିସ, ସାବାଲ୍ବିନ ଗା-
ଣ୍ଡ ଆବିଶିଷ୍ଟାଲାଙ୍ଗଦିସ ଅର୍ଦ୍ଧଶିଖି ମିଶିରିପାଇଥା ଯତ୍ତାରୁକାଳିକା ଏବଂ ପରିଚ୍ଛା-

— ახალ არხებს, წყალსაკუვებს, ბალ-

ତୁମେ ହୁଏ କିମ୍ବା କିମ୍ବା ୩ ୨୫ ୩ ୧ ୧ ୧୯୯୨ ୧୫ ୩ ୧ ୩୫୩ ୩

თესო ფოტოსთვის ზესდედა 3 პრემია: 1 — 1.000 ლა., 2 — 750, 3 —

, 3 — 750.

ასე უნდა გამოიგზავნოს შემდეგი მისამართით: თბილისი, რუსთაველის

კულტობრივი და სამეცნიერო მიზანებისთვის გამოყენების შემთხვევაში და მათ დამატებითი გამოყენების შესახებ მიმდინარეობს მიმდინარეობა.

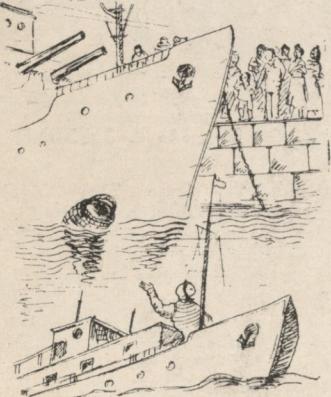
თესო ფოტოსურათები და მხატვრული ნარკვევები დაიბეჭდება კურ-

ନିର୍ମାଣକାରୀ ପରିଷଦ୍ ଯାହାକୁ ଆଶୀର୍ବାଦ ଦିଲାଗଲା

1831 წლის ქრისტიანული

მხატვარი
ლადო გუდიაზილი

კონსტანტინე გამსახური



I. ჯავშნოსანი და გუდური

ურთი ჯავშნოსანი რეიდზე ისცენებდა. მსუბუქ ღელვას აყოლილი გუდურა ზედ ეხლებოდა ნაომარ გემი, დაუცხრომად ებლლაძნებოდა. ამ ამბავს უცემონ-დნენ მოსეირნენი და იცინოდნენ უგურური გუდურს თავებისგან გამოისახა.

„რამ გადგრია, ძალა კურ — გადასახა გზადაუგოლმა პატრილამ გუდურსა, — ერთი რომ შეგიძერის თვალსწირი გადაღება გადგრის კატერის ეს ჯავშნოსანი“.

„ფიქრი არაა, — მიუგო გუდურამ, — გიდრე ეს გემი ჩემზე ხელის გასვრა: დაიკრებდეს, ჯავშნოსანთან შებრძოლს შემარტებეს ხალხი“.

II. ზღარი და ლოკოპინა

ერთხელ ლოკოპინამ უთხრა ზღარს: „მუდმ მოღუმული რად დადიხარ, ძმა, პრაზმორეულს ხმლებად გქცევია თმები!“

„ეს, შენ რა გმავს, თვალწვრილება, ისეთი ლორწოიანი და გასიმული ხარ, ყოველ ნახერტში იოლად შეტერები, მე კი ბრძოლით გვიაფავ ამ ქვეყნად გზას და ამიტომაც ხმლებად მეტება თმები!“

III. მელა და აქლები

ლორბლინი დღეს ერთი შმერი მეღა ამოცუნულდა სერზე, საუბილოს ექებ-და ჩირგვებში. ჩ.ოცა გადაიდარა და ზეციერმა მანათობმა ლანდი დაუგრძელა მას, გული მოცა და დაქატადა შელიკომ:

თუ საღმე ურთი აქლები შემხვდა, წამოქაცევდა და ვისაუზმებო.

შესალომდა, ლანდი დაპარება სულმოკლებმ და გრძელებულამ. ახლა ესღა დაინა იშედას: გომურუბისება გაფილი, ეგებ ვირთხს გადავწყდეო სადმი-ო.

ორლობები აქლები მოჰყავდა პატრინს. მეღას გაეცინა, დანაქაზი რა გახსნდა, ჰაურ შეუძახა შეაქლებუმ, აქლებმა წიხლი მიაყოლა და ნეკის ძვლები ჩაუმტერისა ტრაბახას.

IV. ძაღლი

მამაჩემს ვენაი პერნდა მ გინარის გადაომა. როცა ყურძნი მწიფობაში გა-დავიდა, დამაკლა: ძალი გადაიყანე გალმა და ვენაზში დაბით.

მითელი ღმენე დაუცხრომად ყეფდა ძალი, ღილით ვამჩნევდი: ყურძნის იპარუდა ტალაც:

მამაჩემ მიბრძანს: აბათ, ქურდები შემოვეჩერინ და დაბმული ძალი აბა, რას დაკლებო მათ, აუტდა კიდევაც ჩენის ჭიშელ მჟაფარს.

მამაჩემის ბრძანებით ძალი აუზვი, ვეიან ღამით მეც თოფანდ დაუცდა-რაჯდი ქურდები, მისტერი და უნაზე: ძალი შეუალ ვენაზში შედი-ოდა, ვისტდა დაკლებდა, მისტერი უნაზენ, გადასანლავდა, ისევ დაიყვებდა...

ამ იგაფის მორალი ასეთია: ზოგი კაცი თვალი ჩადის ავტობას და თვალი დანაშაულის დასაფარავად მამაჩემის ძალივით უყენს გამოვილი დამნაშაულს.

V. გუდა არზივი

ბუმ შეუთვალა არწივს: მოღი დამზადებულება და ძალ-ვაკი ვაქორწინოთ.

დიდი ქორწილი გადაიხადა არწივია, მორწივი ბორები, ქორწი, მიმინობი, კირკები, ჩისიკები, კაჭკაჭები და ჭრილი. სუფრას ჩიტის რეც არ აკლდა, მაგრამ ერთმა უსამით ამბევრა ჩაფირცა საქმე.

დღისით გამრთულ ქორწილში ბუს ბართვებ ვეორ დაინახა თავისი საქმო, ხოლო ღამით გადახდილ ნაღიმშე სიძე ირწივის მორინა მილი.

VI. გაგრატ მევე და მეტისევილე

ბაგრატ მეოთხეს ერთ დიღმელ გლებს ამსგავსებდნენ თურმე. ნაღიმის დრო ეხუმებოდნენ კიდევაც ერისთავები მეფეს: ტახტი და გვირგვინი არ წაგართვას იმ დოღმელმა მეტისევილებმ.

როცა ბაგრატმა მეორეჯერ აიღო თბილისი, მოიხმო მეტისევილე ისნის სასახლეში და უთხრა:

„გვირგვინში ხომ არ მიპირებ შეცილებას, ძია კაცო, პა?“

„რიპოვების მინდა შენი გვირგვინი, მეფევ ბატონო?“

„როგორ თუ რისოვეს?..“

შეეჭითხა გაოცებული მეფე.

— რიპოვების და შენ შესაძლოა თავი გადაყოლო მაგ გვირგვინს, მიჭი ჩემი დამტერული ჩაჩი და ეს გაოხრებული თავი სიკედილამდის შემრჩებაო.

VII. უნებლივი კურდი

„ომის დროს ყურძნის შესასიღად მანქანით გავეგმზატე ატენს“, ასე დაიწყო ეს იგაცი ერთმა ექმის, ჩემია მეგობარმა. „ომ რაიონში ხანგრძლივად ნამზევარი ვაკიავება, კოლეგიუმი, უფასოდ მირთვით ყურძნი, მე უჟასოდ წა-მოლება ვერ ვიყადრე, შემაბებისას მანქანში ჩავჭერ გაწმილებული და გორის-ენ მისაბალ გზას დავადეს.“

სოფლის ბოლოს ერთი კაცი შემომხდა, დიღის ამბით მიმესალმა და მომი-კითხა. ჩემი ჩამოსელის მიზენი რა გაიგო, მეუბნება:

„ღმერთი მომენტი! ამოტორო გზე გამოიგილა, ყურძნის როგორ არ გაგატან თბილისში. მოგარის ღამეს ჩემია მანქანა მისყვანა ერთ ზავარს, გაღო ჭიშკრი, ვენაზში შემიყვანა და კალათები გამიკსო. როცა გორს მოვუახლოვდი, დამტერულა და ღამე ნებისა მისურავა.“

შეც გამოვთხვევ, ვენა ვუქე. მაღლობა მოვახსენე ასეთი საჩუქრისათვის.

„მე რა შეუძინ ვაკ?“ — მომიგო ღომილით.

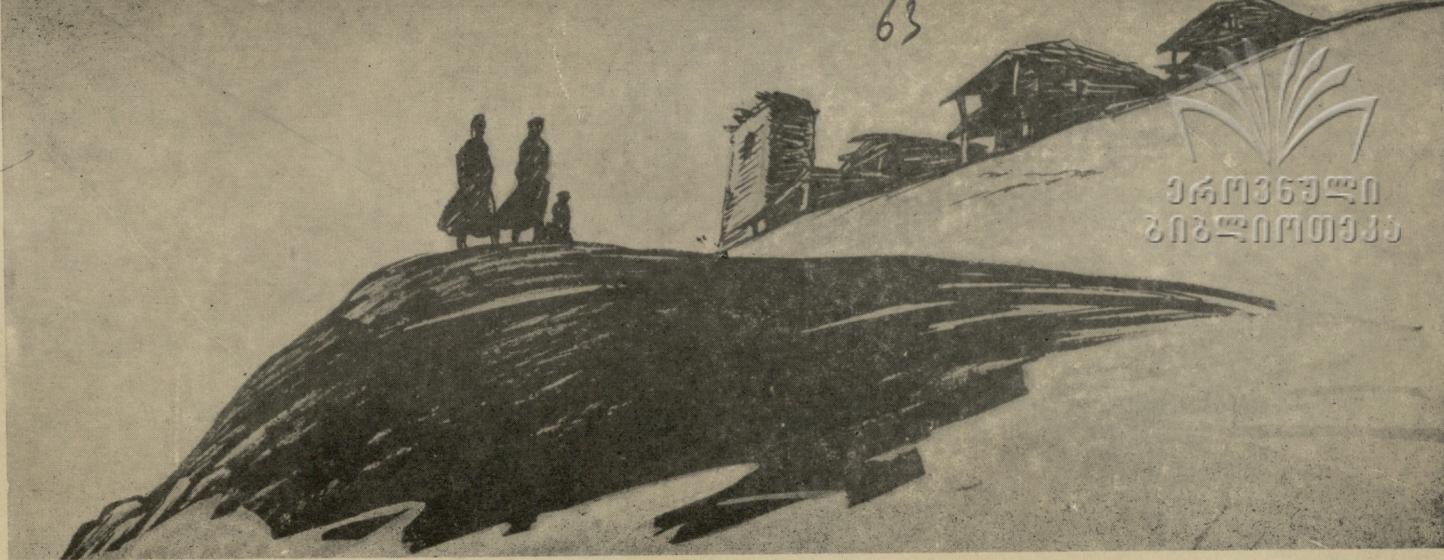
„როგორ? შენი არ იყო ის ვენაზი?“ — შევეკითხე.

„რას ბრანგები! მე ვინ მომიცა ვენაზი?“

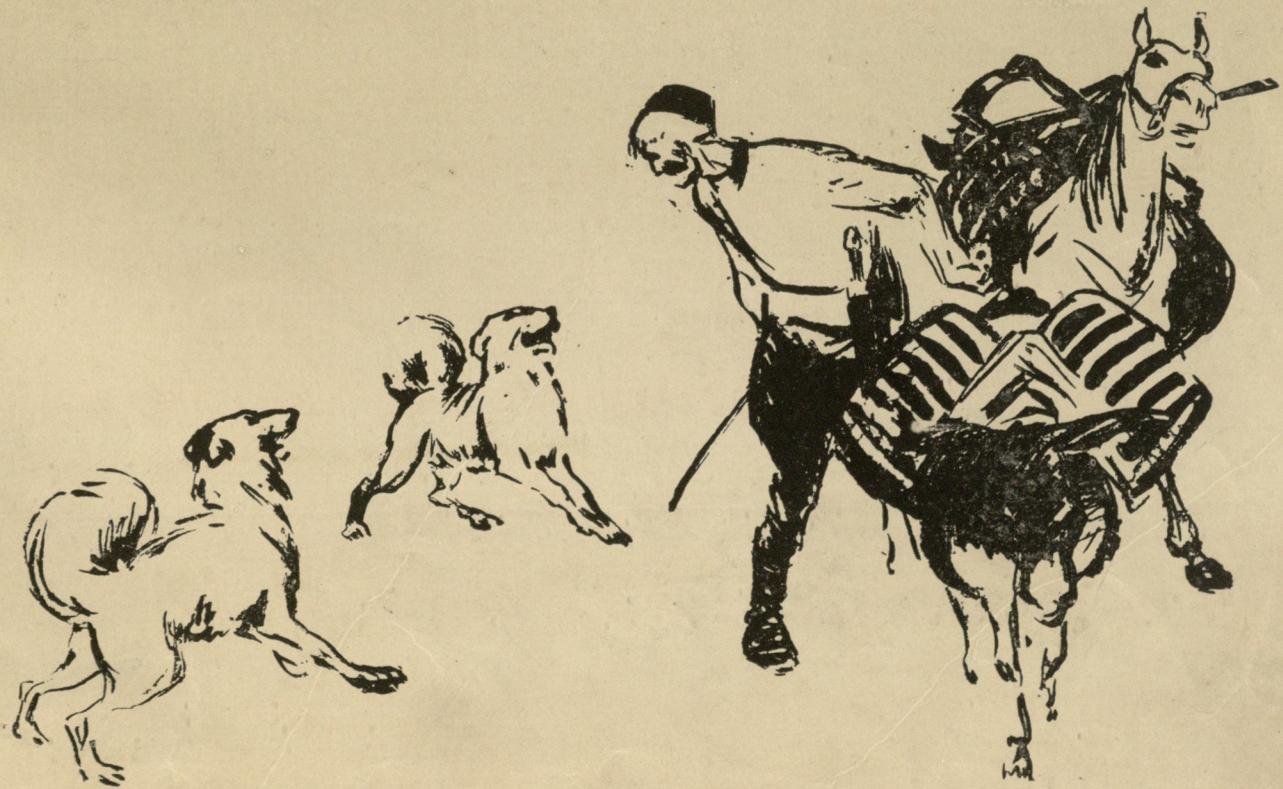
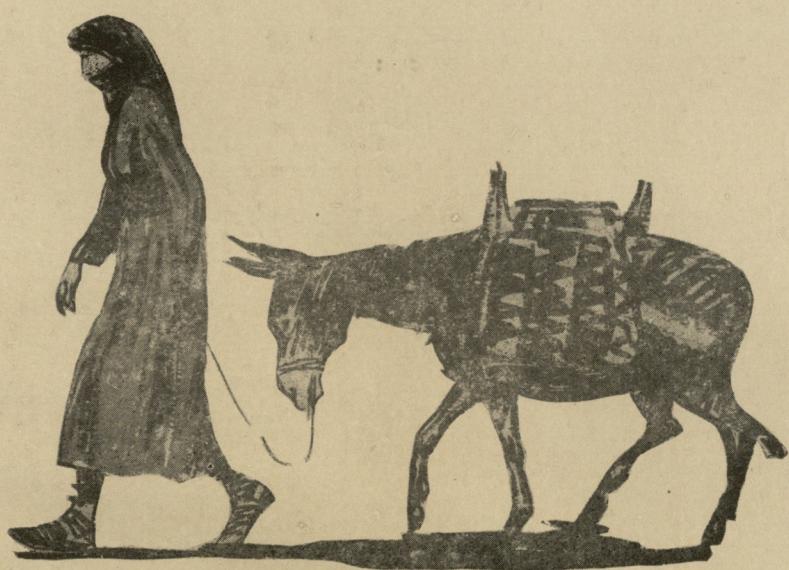
„ამა გვის იყო ის ვენაზი?“

„არც მე ვიცი, ჩემმა ზეზე“. — მომიგო, გადაიხარხა და ბელ შეკაში

გაუჩინარდა... ამ იგავის მორალი ასეთია: ყოველი კაცისაგან ნუ მიიღებ პატივისცემას, თორეულილობი ჩირქი მოეცხება შენს სახლს. კ. გ.



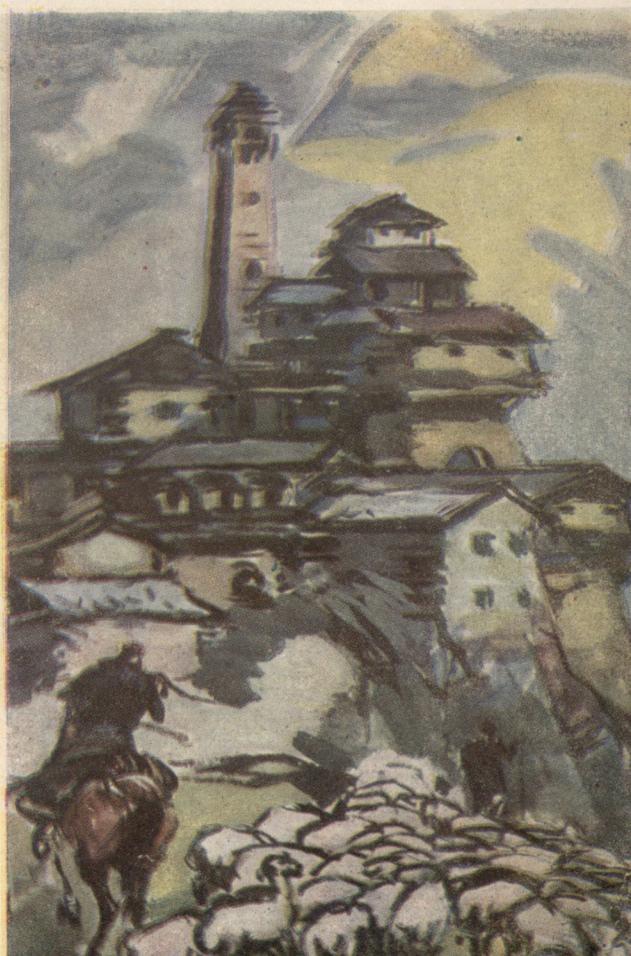
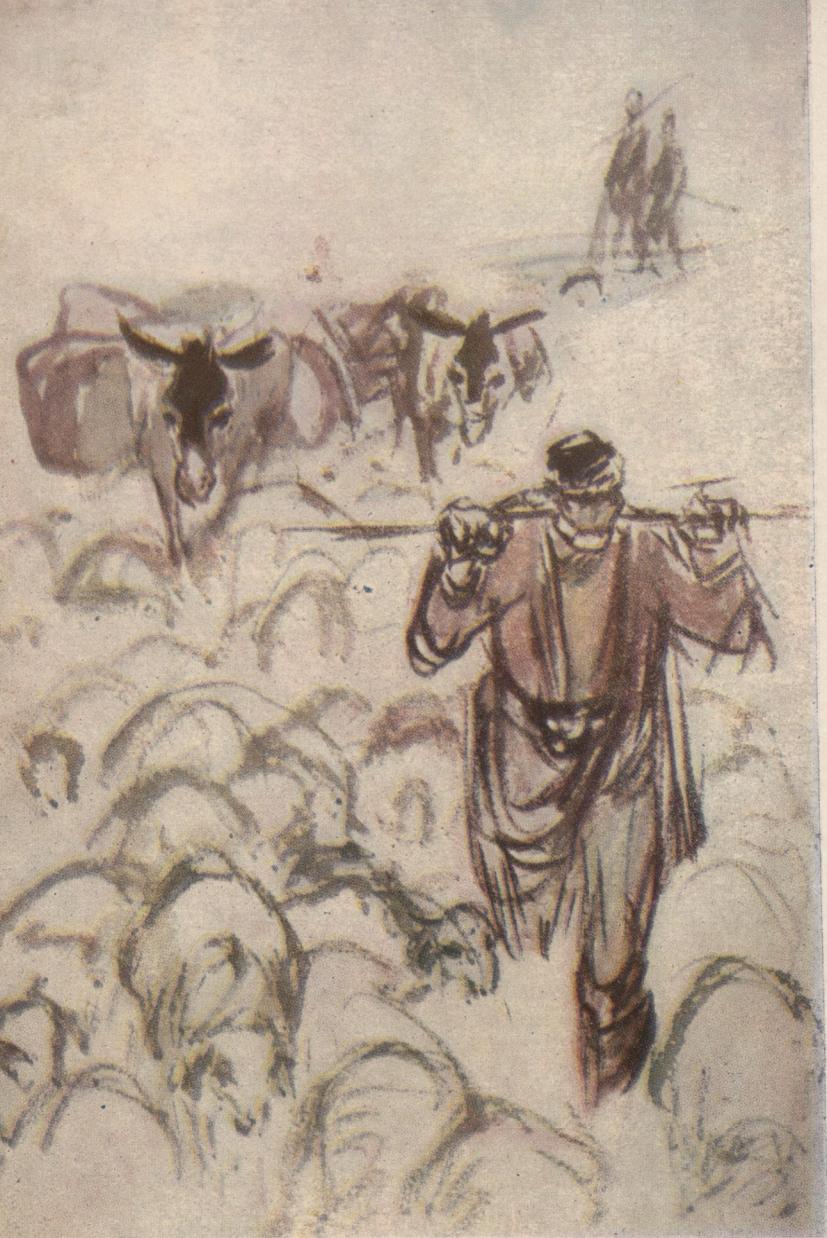
ՑԵՐԵՎԱԿԱ
ԽԱՅԱԼ ԸՆԸՆԿԱ



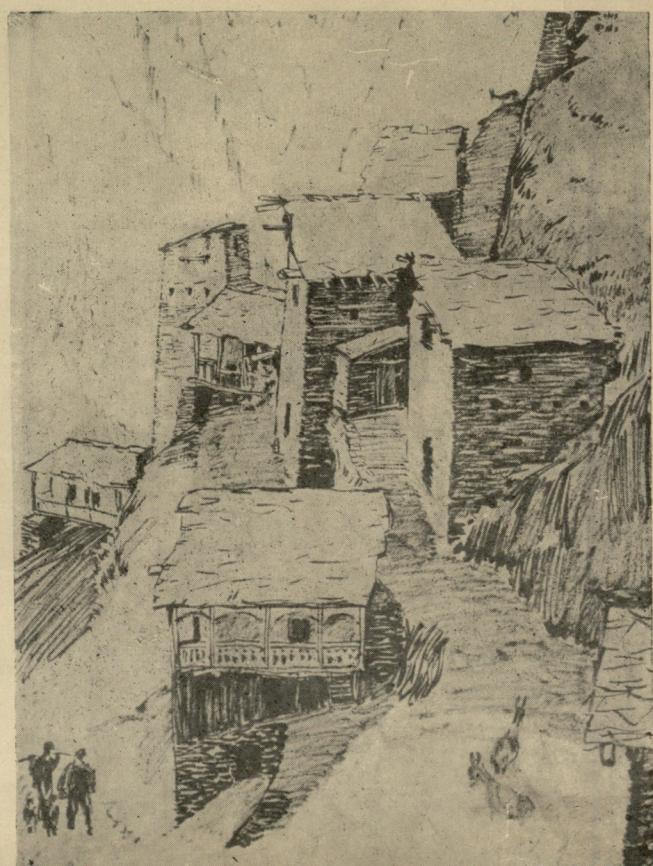


სამხატვრო აკადემიის სტუ-
დენტებმა ჰემად ღოლუამ და
თენგიზ მირზაშვილმა ჩამო-
გზაურეს მთა — თუშეთში.
ისინი ახლო გაეტნენ ხაღ-
სის ყოფა-ცხოვრებასა და
თუშეთის ღამაზ ბუნებას
ახალგაზრდა მხატვრებმა თა-
ვიანთ აღმომებში ჩახატეს
მრავალი ჟანრული სცენა და
ბუნების სურათი. ვბეჭდავთ
ამ აღმომებიქნ ჩამდენიმე
ნიმუშს





მარეკი
ჯერად ლოლუა





ሆኩ ዝግጁ ስርዓት — 3. አንጀራቻዎላናውያስ ታሪክዎች.

ପଦ୍ମିଲା କୁଳାଙ୍ଗୁରୀ ତଥାତ୍ରିଳ ହେଉଥିଲୁଣ୍ଡା
ଏହି. ବାମ୍ବିଶ୍ଵରାନ୍ଧୀ, ମିଳ ଜ୍ଯୋତିର୍ଲିଙ୍ଗ ଏବଂ
ଶ୍ରୀକୃମିନ୍ଦା ପ୍ରତିଟିବିନ୍ଦୁ ଏବଂ ଶ୍ରୀରାମଙ୍କାନ୍ଦା
ଦ୍ୱାରା କାର୍ଯ୍ୟବ୍ରତୀ ପାଲନ କରାଯାଇଛି:

„ମିନ୍ଦରା ଏତେ ନାହିଁରା ମେନ୍ଦରା
ଓ ସାନ୍ଦର୍ଭାଲୋ ଲୁଗ୍ନ ଶେନ୍ଦା କାର,
ମିନ୍ଦିଗ୍ବଳାରୀପାନ ଓ ପାନ ହିଙ୍ଗ ଶ୍ରେଣ୍ଡା
ଶେନ୍ଦା ଫାରଟାଲୋ ଫାଲୋ ମେନ୍ଦବାବୋ.

გასაგებია ის მღელვარება რომლითაც
მთელი ჩვენი საზოგადოება ულის ვერი-
კონი თოვლაანთ ძარღის”.

მაგრამ ესეც რომ "არ იყოს, ჩვენი
ლრმა რწმენით, ქართველ მაყურებელს
არ ეთქმის საყვედლური ვერიკოსადმი.

ବ୍ୟେନ୍ ପ୍ରେରଣାଗ୍ରହରୁ ପ୍ରାତିପଦି ଏହି ପ୍ରେରଣାକୁ
ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ ମେଳି ଆଧିକୀ ଶ୍ରେଣୀମଧ୍ୟ ପ୍ରା-
ଦ୍ୟୁଷ, ଗୋଟାତ୍ରିରୁ ରା ଲେଖା କାରନ୍ତୁଲ୍ଲ ନା-
ପ୍ରାନ୍ତାନ୍ତର୍ଭାବରୁ ଲ୍ରାମାତ୍ମୁରିଗରସି ଶ୍ରେଣୀନାଙ୍ଗ-
ତା ସାନ୍ତେଶ୍ବର୍ତ୍ତ, ରାଜଗାନ୍ଧି ଏହି ପ୍ରେରଣାକୁ ମିଳ-
ିବା ନାହିଁ ଶ୍ରେଣୀକାରୀଙ୍କରେବୁଦ୍ଧିରେବା.

განა ძნელია თუნდაც იგივე ივლითის
კლემამოსილ ბუნებაში, მის უანგარო და

თავდადებულ სიყვარულში იმ ჩეკნობის
განსაკურრებით ახლობელ თვეების მანი
ამოქითხა, რომლებიც ქართველი ქა-
ლას გაუშეორებელ ხასიათში ცოცხ-
ლობენ.

რომელი სხვა ქრის შსახობ ქალს
შეეძლო ეთქვა ასეთი ღრმა და გულ-
წრულელი განცდით თავისი მიჯნურისა-
თვის:

„ო, მეგობარო, ნუ ამბობ მაგას.
ჩემი ურიელ, შენ ბრძოლის კელზე
უნდა წახვიდე თამამი, ლალი.“

განა ვერიყოს თამაშს, მის უსტის, მი-
მიყას მის განუმეორებელ ლიმილს და
ხმას უდინა არ ამწინვეოდა წახინ ერთობ-

କେବେଳା ପରିମାଣରେ ଏହା କାହାରୁ କାହାରୁ କାହାରୁ
ଲୋ ଗ୍ରେନିକୋ ମାତ୍ରଳୀ? ଗ୍ରେନିକୋ
ଏହିରେ ଅଞ୍ଚାଫାର୍ମିନୋଦିସ ମିଟେଲ୍ ଓ ଶେଫିଲ୍-
ଶେଫିଲ୍ ସାର୍କ୍ ଏବଂ ଏହିମାନରେଣ୍ଟିଲ୍ ଏବଂ ନା-
ପିନ୍ଡବାଲୁରୀ ଖେଳଗ୍ରେନିବେଳି ମାଗାଲିତୀ,
ରନ୍ଧରେଣ୍ଟିଲ୍ ଏବଂ ଏହିମାନରେ ଉପିତ୍ତ
ମ୍ୟାନ୍‌ଟାର୍ମିନ୍‌ବା ଏହିରେ ଏହା ଉପିତ୍ତ ଉପିତ୍ତିଷ୍ଠିତିବାଲୁରୀ
ମାଗାଲିତୀରେଣ୍ଟିଲ୍ ଏବଂ ଏହିମାନରେ ଉପିତ୍ତିଷ୍ଠିତିବାଲୁରୀ
ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ ଏହା ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ
ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ

მიანისათვის. სწორედ ამ დიდი ალტა-
ცებით იყო გასხვილებული ის სიყა-
რულის გრძელი, რომელიც ჩვენი
ხალხში გამოიხატა კერივა ანჯავარი-
ძისადმი შისა სახლოებანი იუზღლეს
დაუდები.

„დარიშის“ მკითხველთა
გან ბერქმა, ალბათ, არც
იცის რომ ვ. ანგაუარი-
გი ცნობილი კინოსა-
სოლის მიხეილ ჭავჭავა-
ძის მეუღლეება, ხოლო
მათი შეიტყობინან უფ-
რისოს (დგას მარჯვნივი)
რამაზი რეკისორისა, ხო-
ლო უმცროსა (ზის მარ-
ცხნიდან მეორე) — სო-
ფია — კინომსახიობი.
კინომსახიობისა აგრე-
სოვ სოფიის ქმრის,
ნატო ვაჩაძისა და ნიკ-
შეგელავას ვაჟი —
გ. შენგელავა (დგას მარ-
ცხნიდან).



გამოჩენილი ქართველი მოღვაწე
პეტერ ილიას ძე მისი პორტრეტი

ԵՂԱՊԵ ԿԱԿԱԲՈՅՎՈՒ

061136350

ჭარდა აეგადა ერთ საიღუმონებას, რომელიც თხუთმეტი საუკუნის გან
მავლობაში აწყებდა მეცნიერებას: გამოირკა, რომ იმ თხუთმეტათა აგრძ-
ენ, რომელთა საფუძველზე შემუშავდა საშუალო საუკუნეების ფეილალურ-
ქრისტიანული ფილოსოფია, არის მეტ საუკუნის მოლვაში პეტრე იმპერი-
ოლი.

1. ბუნებრივია, რომ საშუალო საუკუნეების ფეოდალური საზოგადოება აკალიბების გარკვეულ ფილოსოფიურსა და რელიგიურ შეხედულებებს, რომელიც შემდგეში იყოთ ამ ფეოდალურ საზოგადოების წინამდებოს აქტიურადაღის შედეგი. ჩენებ მხედველობაში გვაქვს ქრისტიანული ფილოსოფია და ეკლესია, როგორც მიზი შემდგრელი ორგანიზაცია; „ეკლესია — ამბობს ენგვერს, — წარმოადგენს არსებული ფეოდალური წყობილების უმაღლეს სინთეზს და სანქციას“ („გლოხთა მიზი ეკრმანიაში“, 33. 41).

ფეოდალური ჭყობილების ერთ-ერთი დამახასიათებელი ნიშანია ფეოდალური იერარქია, რომლის თვითეული წარმომადგენლი მასშე დაბალი მიზანით ხელისირია, ხოლო მაღალის მიზანით — ვაჟილი. ამ ფეოდალური იერარქიის პრინციპის გასახართლებლად ქრისტიანული ფილოსოფია ქმნის თეორიას ზეცვალური იერარქიის არსებობის შესახებ. და ეს თეორია განვითარებულია იმ წიგნებში, რომელთა ავტორის ძებნაში იყო მეცნიერება 15 საუკუნის მანიანებე და რომელთა ავტორი აღმოჩნდა პეტრე იბერი იელი.

მეცნიერთა საუკუნეები და მუზეოთის და შემოთის საუკუნეები ერთდარღვეულ-ქრისტიანული სამყრდების ცხოვრებაში. ამ საუკუნეში სამყრდე-სასიცოცხლო ბრძოლა გამართული ფეოდალური სახეობადების იმ ზორ ბანებს შორის, რომელიც ურგებს უკან ამოუარებიან ქრისტიანულ დღვეურებს და იბრძვიან თავინათ პრივატულებისთვის. ეს ბრძოლა წარისცმის გარეულებულ ქრისტების ბუნების მიმართ დამსჭირდა საკითხის გარეულების: წარმადგნენ ქრისტე ერთა და ამავე დროს მღერთსაც კაცაცაც (დიოიფიზიტები) თუ მოთლივ ერთი, ღვთაების ბუნებისაგან შეღვგა (მონიუტიზიტები). გაბატონებულ, ორთოდოქსალურ მიმდინარეობად ითვლებოდა დიოიფიზიტობა, რომლის წარმადგნენლები მართლდნენ სახელმწიფოს და კვეთების გარე ას შემთხვევაში ლაპარაკი გავაკვთა ბიზანტიუმ უზარმაშობის იმპერიაში, რომელშიც მრავალი სხვადასხვა პროვინცია შედიოდა, მრავალი სხვადასხვა ერთ ცხოვრობდა. რელიგიური საკითხების საბრძოლო დროშით გამოიდიოდნენ არა მარტო საციალური უფლებებისა და პრივატულებისთვის შეძრობითი, არამედ იმპერიის განაპირობოვნიციცის ურინველებობით, რომელიც კურიულობიც, რომელიც კურიულობიც, გარდა ხართო ხოცალური ჩაგრისა, ეროვნულ ჩაგრისაც განიცდიდნენ და იბრძოდნენ ას ეროვნული ჩაგრისაგან განთავისულებისათვის. ამიტომ გასაგებია, რომ სირია, პალესტინა და ეგვიპტე მონიფიზიტობა ბანაჟში არინ, ეს სამი პროვინცია ბიზანტიის იმპერიის კუნძულის მარწნენაც პრივანცია და, ცადე, ცადე, რომ ცენტრი სასტიკი ბრძოლას გამოიუხებდა ამ პრივანციების და მათ მონიფიზიტურ კონცეცციებს. მონიფიზიტთა მოძღვრების დაგმობის მიზნით მოწვეულ იქნა 451 წელს ქალებინოს კრება, რომლის დაღვენილებათა საცუკვებო დაშალა ყოვლადევნი მონიფიზიტურ ირგანზაცია, გადაუცენებ მონიფიზიტები ეპისკოპოსები, გამეცვეს უჩრინი. ამ დროს პალესტინის ერთორი დიდ მონიფიზიტური ირგანზაციის შექმნელი და მეთაური იყო კეტრე იბერიული, რომელიც, მიუხდავად მონიფიზიტთა წინააღმდეგ წარმოებული ბრძოლისა, არა იდენტნა, არამედ, პირიქით, დასის (მაუშემი) ეპისკოპოსადაც ინიშნება და რომლის ხელშეუხებლობის შესახებ საგანგებო ბრძანებაც კი არის გაცემული იმპერატორ მარკანეს და შისი მეულლის აულექრიას მიერ.

2. პეტრე იბერიოლუშე საქამა ცნობები მოგვეყოვება. როგორც ქართულ, ისე უცხოულ წეარობაში. იგი იყო ეკატერინის შეფის ვარაუდა-ჯავარი შვილი, ხოლო გარეული აომიტიკურ მოსაზღვრებით მეტვლად იყო გამოთხვილი და ისახან-ტიის კეისისი თეოდოსი II-ის მიერ და ოზრებოდა კონტანტინოპოლის სა-სახლეში. თეოდოსის მეუღლელ ველიკი ურიად განთლებული ქალი იყო, იგი ცნობილია როგორც პოეტიც, და ქართველ უცლისწულს ჩინებული განთლება მისცა. ბოგორისახები ერთხმად აღნანენავ, რომ ქართველობა უფლისწულმა ადვილად დახსრობა ბერძნული და სირიული ენები, რომად შეიძალება „ფილისონოვსობა სრული“ ისე ღრმად, რომ კველის უკირდა. ბიურავოსების ცნობით კამანილის (მას სახელად ერქვა მურვანის, სირიული წყაროებით ნაბარნუგი) ემჩნეოდა ღრმა-სევდიანი განწყობილება, უყვარდა განმარტობით ყოფნა, ახლოს იყო რომლოდ ერთ ლაპათა, რომელსაც მიზნი რიგადებულ ერქვა (ბერძნ აღვეცის შემდეგ — ითაც). ძნელი არ არის იმის ამოკითხა (თუნდაც სტიქიონებს შუა) მის ბოიგრაფიებში, რომ ამ კამანილს არ აკამაფილებდა სამეცნიერო ცხოვრება, არც იქ გაბატონებული შეხედულებები. ერთ შვერიერ დღეს პეტრე და ითაც გაიპარნენ სასახლიდან, ჩასხდნენ პალეციინისაკენ მიმავალ მამლებში და მარც თავი ამოკითხეს პა-ლეგტინის ქართვებში, სამოქალაქო დამკაიდრენენ კალ. დაუაში და იქ ეშეო-დნენ იდეურ მუშავაბას. პეტრეს გარშემო შემოკრძნენ ახალგაზრდები, რო-მელთან რამდენიმე — ცნობილი მოლვაწე გახდა.

აქ უნდა განვვართოთ ორი საკითხი:

ა) არ შეიძლება შემთხვევით და მითხვალოს პეტრეს შეხვედრა იოანე ლაზარისათვა, მართლაც, ბიოგრაფიული ში ჯერჯერობით არ არის ამოკითხული ამგვარი რამ, მაგრამ ლოგიკური მსჯელობა, რომელსაც ჩენენ ღრმა რწმენით დაადასტურებს მომავალში პეტრეს ბიოგრაფიულში ამოუკითხვად და ამოუშიფრავად დარჩენილი ცნობები, გვიყარანდებს ვთქვათ, რომ ეს ი ორ ერთ გვარი ის ჟერეს ა მ ზ რ დ ლ ე ვ, რომელიც მას გამოაყელს სკანდალობად. რომ შეიძლებოდა შემთხვევით შეხვედროდა ის კონსტანტინოპოლში ასებს, თავისახე უფროს 30 წლით? უფლისტულს უთუთოდ ეყოლებოდა მცხეთაში (ქართლის სახელმწიფოს დედაქალაქში) მასწავლებელი და, როგორც ჩანს, ამ მიზნებით გამოიწყოდა ლაზიკიდა, სადაც ამ დროს ყვავლით უადრინს უმაღლები ფილისოფურ-რიტორიული სკოლი, ას სკოლის პრინცესობრი დატე ლაზი, რომელიც შემდგე გავსუა მას უცხოეთში და სიკვდილმდე არ განშიორებით მას. ბიოგრაფიულსგნის ცნობით, ისიც, მითირიდატე (იოანე), გამეჩინეობით მოაზროვნებ ყოფილა და მეტი წილი ცნობებისა პეტრეს „ბიოგრაფიულში“ ეხება სწორედ პეტრეს მსჯელობას იოანესთან ფილისოფურ სკით ჩაბარი.

၃) မြေကုန်၊ စာပိတေသာ ဤအား အဲဖြတ်ချွေသူ ကျင်ဆုတ်တိန်ပေါ်လောက မာဏ္ဍာ-
နှာရှား၊ ပုလ္လာရှားတော် ရှုံး ဖြတ်ကြုံ မြိုင်ကျော်စွဲတုရှုံး မြိုင်ဆုတ်ပေါ်လောက၊ သူ-
တွေရှား၊ ရှား အဲဖြတ်ရှုံး လာ ဝန်ဆောင်ရွက် ရှိခိုင်မှုတွေ ကျင်ဆုတ်တိန်ပေါ်လောက စာသာ-
တွေရှား၊ ရှား ဒါ အဆာတော်မြို့တော် ရှုံး ရှိခိုင်မှုတွေ ရှိခိုင်လျော်စွာ၊ ရှား



8) ეკრი ი აღმოჩენილი დაიფართხ არა უსახლის გარე გადაცემად
ბის უმაღლეს ჩევა არ გვეცულია ბიზანტიულ მოღვაწეობან ვინმე სხვა, რომ
ლის ბომგრაფია დარსებულიდა ამდენი მონოგრაფია: აქედან ჩევნამდე მოღ
წეული (სირიულ ენაზე) ერთი ბომგრაფია შეიცავს 146 დაცემიდან გვირდ
(გამოცემულია 1895 წლის რ. რაბაძის მიერ).

შიართლითა, ადამიანთა თვალში ცეკვა ის გამოყენებულ, რომ ქართულ წერტილ უძღვის შედეგისათვის უფრო გვიან ჩნდება ცნობები პეტრი იძერილები, მაგან ამ როგორც ჩანს, ამას თავისი მიზეზები აქვს და ეს მიზეზებია სარკვევი. პეტრი იძერილლება კვლევა-ძეგა ხომ არ წარმოებულა. მხოლოდ ახლა გაიღვია ინტერესება პეტრი იძერილისადმი, მის შემდეგ რაც აღმოჩნდა, რომ იგი ავტორია სასუალო სასუკნეების შემცირებით უზრუნველყოლი შრომებისა, და იმიტობა ამ მიზნის გაიზრდება მრავალი ბუნდიანი საკითხი. ჯერჯერობით კი იქიდანაც, რაც ვიციო, ცხადია, რომ პეტრი იძერილი დიდი პიროვნება ყოფილა. ჩვენ არ ვიცოდით, თორმეტ ცელება ქართველება ძალიან კარგი დღის დნენ, რომ პეტრი დიდი პიროვნება იყო. იურასალომის ჯვარის მონასტერში მისი სურათი მოუთველებითა გვიჩინოდა ქართველი მოლვენების გვრდით.

ერუსალიმის ცავანი რობატორის კედლებით გათვალისწინება ექვემდებარებული მოგზაურების მიზანის მისამართით. 1845 წლის მაისში ეს მონასტერი ისახულა 6. დ. ჩუბინიშვილმა (ცნობილი ლექსიკოგრაფის პროფ. დ. ჩუბინიშვილის ბიძამ (1788-1847), რომელიც ჯვრის მონასტერის კედლებზე დახატულ ქართველ მოძღვაურთა ავტორი ისხვინიებს „შოთა რუსთაველის ექვთიმე და გიორგი მთაწმილეობებს, მირიანს, ასატინგ გორგასასხა და ბაგრატ კურაპალატა. ამ უკანასკნელთა შედეგი — შერს 6. ჩუბინიშვილი, „ხატია წმ. 3 ე ტ რ ე ქართველი და მის პირდაპირ სქემოსანი მონაზონი, თვალება-აკრული, თავშედ ჯვრი ასაკის უკანასკნელი მიკრული, რისისავ ხელით სანთლები უშიორავ ასთგბული; ამაგრეს ქართული და სწერია: იუნენ დაწერი თევენი მორტუქულ და სანთლე აღნორ ბულ, ამისთვის გვითხრებ, ვითარმედ ესრეთ შეგმოხენ დიდითა სქემითა” (იხ. ა. ცაგარელი, სведения III, 45-46).

ჯვარის მონასტრის მხატვრობის დასათარიღებლად უნდა ითქვას შემდგენ
5. ჩუბინაშვილის ცნობით, „ძაკვე კარებს ჟიღიად ბერძნულად და ქართულა-
სერგიო ესრებით სახასტა და გამოთლდა წიგია ეს და ყოვლად პატიონა-
ტარი გავარისა ცხოველის მყოფელისა ჯერჩინებითა და შეწევინთა ყოვლად
სახელმცინისა და ბრწყინვლისა დადანინას ლორნისათა... ქრისტინა ტე-
(1643 წელი)“ საცემრებელია, რომ ამ წელს მხატვრობა იქნა განახლებული
ხომ სურათები იხსტეოდა „უშამითი-უამაღ“, VI-XV საუკუნეებში.

ინდიუს ყოველთა, რამეთუ ხელი კაცისა გამოვიდა ლოდისა მისანა პატიოსნ-
სა და შეახმ პირს იოანესსა. და მეცხვდა მასვე უამსა განუჟრნა".

ამ ხელნაწერში დოკუმენტის მიღებაზე გმბული ბიოგრაფია პეტრე იერიელისა ასე იწერდა: „თუება დეკანონისა თხს. წმიდანის მამისა ჩუხნისა პეტრე მაიომისა ქართველისა გვისებაშიანისა, რომელი იყო ძე ქართველთა მეცნია“ ბოლო თვით სურათს აწერია: „წმდადა პეტრე ქართველი“ (იბ. ხელნაწერი № 3269, გვ. 289). ამავე ხელნაწერის მომდევნო გვერდზე (გვ. 290) პეტრე ქართველის კიდევ თრი სურათია, დაბატონის სამლოცვლილი ფონზე და როლუ კომპოზიციაში.

ლესომ იერაქება „„სადუმლო თეოლოგია“) და სხვდასხვა პირებისადმი მიწერილი „ათი ცაისტოლე“. ამ ტრაქტატებსა და წერილებში აკტორი უკრძნობა ნეკალატონიკურ მოძღვრებას „ერთიას“ და „სკეკის“ შესახებ და ავთარების მისიანობის მსჯელობას ჰეციურ და ამქვეზიურ სამეცნიერო განხილულია ის სჯერისტიანი დოგმატია, რომელიც შექმნა მონათმფლობელური და ცეცხალური ფორმაციების მიჯნაზე ბერძებულია კელუხამ. ქალყიდონის კრებამდე (451 წ.) შემუშავებული დებულებები აკტორის მიერ ნეკალატონიკური მოძღვრების სამსახულშია განვიული, პირველად ეს შრომები კონიძიონი გახდა 532 წელს მოწყეულ თათბირზე, რომელიც შეკირია დოოფენიტორა და მონიციაზიტა ბრძოლების დროს შეკუმშეულ პარის განსამუხტავდა. ი. ამ თათბირზე წარდგენილ იქნა ეს შრომები იმ მოლვეწების მიერ, რომლებიც ქალ დაზის გარშემო იყვნენ შემოკრებილნი. როდესაც თათბირის მონაწილეობა ერთმა ნაწილთა წინამდებრების გაუწია ამ შრომებს, როგორც არარათოლენასტურის, მაშინ განცხადებულ იქნა მეორე მაზის მიერ, რომ ეს შრომები დაწერილია დინ ნისე ა რო თა გ ე ლ ი ს მიერ (ასალი აღვემით ეს არის I სუკუნის ათენელი მოქალაქე), პავლე მოციქულის მოწაფე). სწორედ ამ გზით, რომ ეს წიგნები „ლვთაებრივი“ ადამიანის, მოციქულის მიწავისი მიერთ იურ დაწერილი, მოხერხდა ამ შრომებს შეპარის საკისრიტო მოძღვრებამ.

განასაუთობით ინტენსურად იმუშავებ მკვეთრებებს შეერთ სუკუნეს პირველ ნაციონალურ და წამაყენებს სხვადასხვა პიპორება, „ცხვდო-ინის აროპაგა-ლიტერატურული“ შრომათა ავტორების საკითხებს (ზოგი ვარაუდოდა სევერის ანტიოქელს, ზოგი ღიონისე დაზელს, ზოგი სხვას). 1942 წლს პროფ. ვ. ნუცუბიძემ გამოაქვეყნა მონოგრაფია „Тайна Пс.—Дионисия Ареопагита“, რომელშიც წამაყენა პიპორების აროპაგიტული წიგნების ავტორობის უნდა იყოს პროცესი იძერებილი. მან უძლარა აროპაგიტული წიგნების გატარებული აზრები ჟეციური და ამგვაცნიური იერარქიის შესახებ პეტრე იძერებილის ბოლორაციებში მოყვანილ საუბრებს პეტრესა და მის მოძღვარს ითხებს შრომის და საქმაო დამაკერებლობით ნათლეთ იდენტურობა პეტრეს და აროპაგიტული წიგნების ავტოროსა. საბჭოთა პრაგმატიზმი (Византийский Временник 1949) უ. სუცუბიძის პიპორება გაზიარებულ იქმნა, აგრეთვე, საბჭოთა მცნიერების სხვადასხვა გამოკლევებაში (ბ. სიღოროვა, ს. კუაჩიჩიშვილი და სხვ.) ვ. ნუცუბიძის დებულებები მისაღებად იქმნა მიჩნეული.

1952 წელს ბეჭედისა კაცებმის წევრებს და ბრიუსელის უნივერსიტეტის პროფესიონალური გრძელსტ პონიგმანა გამოაქვეყნა მონოგრაფია, რომელ შიაც ბრწყინვალე დადასტურებს პრეზა შ. ნუცუბაძისის გამოსახულებას. ე. პონიგმანი ვ. შ. ნუცუბაძისის გამოსახულებად, მისულა იმ დასკვნამდე, რომ არიობა იტული წიგნების აგორაზე პეტრე იძრიელი. მასი საბუთების ერთი ნაწილი იგივეა, რაც შ. ნუცუბაძისა (ზუციური და აქვეყნიური იერარქიის შესახებ), ხოლო დაზატტებით დ. პონიგმანისა საბუთებით დაამტკიცა, რომ პეტრე იძრიელი ბიძგარაუაში მოხსენებული ითავ ლაზა და არევაბატულ წიგნებში მოხსენებული იეროთოს — ერთი და იგივე პირია. საქართვისა აღინიშნოს, რომ პეტრეს ბიძგარაუაშიც მსჯელობა იერარქიაზე ითანე ლაზის ჩვენების სახით არის წარმოდებული და არამატებული და მეგობრის სახლობებლისა და მეგობრის სახლობა არის განვითარებული. ბელგიელმა მეცნიერება ნოთელყო, რომ იეროთოები — ითანე ლაზის (ისევე როგორც დიონისის არევაბაგლი—პეტრე იეროების ფსევდონიმის). ამ არის სახლების გააგვივნა საბოლოო და დაბადესტურა ერთმა კალენდარულმა მონაცემშია: პეტრეს ბიძგარაუაში სწერია, რომ ითანე ლაზა გარდაცალა 4 ოქტომბერს, ხოლო კალენდარში 4 ოქტომბერს სწერია მოხსენება იეროთოებისა (ე. ი. ითანე ლაზის).

ჩანგი ისევე, ჩოგოროც ებანი ანუ ქნარი, სიმღერა-
ნი საკრავი იყო, თუ თანამედროვე ჩანგს სვანეთ-
ში ძის სიმღერი აქვს, ძველად მასაც ძალები ჰქო-
ნია. ჩანგის გამორთვისის ძალები უნდა ამშელი
ყოფილობები. გაბმულ ძალებს დაკვირვება წინ მართვა
აუცილებელი იქნება. შემიტება ჩამოიხდება.

„მოასხეს ჯარი მუტრიბნი,
მომართეს ჩანგი ულერითა,
გამართეს სმა და ნადიმი,
შევაწეოდეს მლერითა“.

მეჯლისის დროსაც „ტკბილის ხმითა იმღერო-
ვის“

এব স্বৰূপাতঙ্গে প্রারম্ভিকভাবে হইবেন মির্য শেখ-
রুলাফেয়াল হিন্দুগোস্তি শ্রেণীতে (প্রারম্ভিক হিন্দু), সা-
ক্ষীরণ প্রাপ্তব্যে অবশ্য হিন্দু ধার্মিকভাবে প্রচলিত
জ্ঞানের প্রাচীনতম পথ। এব হিন্দুগোস্তি ক্ষেত্রে প্রাপ্ত
লোক উদ্বোধন দ্বারা প্রত্যুষিত হৃদয়ে প্রাপ্ত
পাইয়ে, রূপের লোক একজন গাদাশৃঙ্খলা প্রদর্শনীতে
হাতে হিন্দুগোস্তি প্রত্যুষিত শৈক্ষণ্যে নেবে। আমার
লোকে, এব দলদলের প্রয়োগ প্রত্যাক্ষে প্রাপ্ত
হিন্দুগোস্তি ক্ষেত্রে অবশ্যিক হিন্দুগোস্তি। এবেতে
ক্ষেত্রে হিন্দুগোস্তি প্রযোজন করা হৃদয়ে প্রাপ্ত
হিন্দুগোস্তি প্রত্যুষিত হৃদয়ে প্রাপ্ত হিন্দুগোস্তি।

არსებულ აღმოსავალზე ქნარს 46 სიმი აქვთ
ჩვენს ჩანგა ამდენი სიმი და შესაბულობრივია არ
ექვთა, მაგრამ იგი ამ უშავებელი წოდებითაც, დუღ
ტებისა და ტრიოს შესრულებისას, და ქართულ
აკაკი გარე ანსამბლებში თვალსაჩინო ხაპატიო ად
გილს დაიჭირს. ეს ჩანგი 23 სიმინა იქნება.
პრინციპული ჩანგიც კი წარადგით 18 ძალიანი
ყოფილია. უნდა შევდოლო, რომ ჩვენ ჩანგს ხშირად
მართვა არ სჭირდებოდეს და უარისკული წესით
ისე გაუცემოთ ხელანილები, რომ მან, ერთხელ
მომართულმა, შესძლოს პარტიულის შესრულების



መ ፩፻፭፱ ፳፻፮፯፻፭፯፭

საქართველოში დაბრუნების შედეგ, 1934 წლი
დღი შავი ბულვარი საკუთრი სასტაცია
დრეჭულობის სამინისტროს ჩაის შემცირებულ
ბიუროს მთავარი ტრენუსტერის აზ მისი ხელმძღვა
ნელობით ამ ბიუროში ნ საცეციალისტი მუშაობს.

କୁଳ ଜ୍ଞାନପରିଵାସ ଅଶ୍ରୁଲୁହାରେ କୀ ଦିଲୁହାରେ? ରହିଲୁହାରୁ
କୁଳପରିବାସ କିମ୍ବା ଯୂଦୋରିହାରୁ ଗାଢ଼ିଲିଖିପୁଲେହା, ତା
ମାଧ୍ୟମରେ ଏହା ଅନ୍ତର୍ଭାବରେଣ୍ଟ (ୟମ୍ଭୁର୍ବ୍ରାତା ୧ ତିରନ୍ଦା
୭୭ହାରୁସି). ଯେତେବେଳେ ମର୍କାରିଲଙ୍କ ଦୀର୍ଘରୀତି କେବିଜ୍ଞାନେ
ଦ୍ୱାରାନାଲିତମ ସିନ୍ଧାର, ଏହି କିମ୍ବା କାହିଁ କେବ୍ରିଯାଲାଲିସିଟି କିମ୍ବା
ଜ୍ଞାନ ଏବଂ ବିଦ୍ୟାରେ ଉପରୁଲାଗିଲା କେବଳାବେଦା ହେଲୁଣ୍ଣାବୁ. ଏ
କେବଳାବେଦା କିମ୍ବା କେବଳାବେଦା କିମ୍ବା କେବଳାବେଦା କିମ୍ବା
କେବଳାବେଦା କିମ୍ବା କେବଳାବେଦା କିମ୍ବା କେବଳାବେଦା କିମ୍ବା

— კი, მაგრამ მთხვერი ხელსაწყო სადაა? მასაც ის ხელსაწყო შე მოინახო გარ, — გაიძინ ტაქტუსტერჩა. — თქვენთვის, ამბობ, ცუნიკილო რომ ტაქტუსტერჩა — ული შეფასებისას გადამწყვეტი მნა შენერლობა, ჩაიც არომატს ენიჭება. ამიტომ მთავა ყურადღებას ჩვენ ამ არომატული გამონაყოფაში შეუძლებას ვუზორით. ჩვენ მეცნიერება დღი ხ ნია მუშაობენ ისეთი მეთოდის შესაქმნელად, რომ შელიც ჩაიც მზა პაროლებების თანექტურ, შევე სების საშუალებას მოკვებელა; მაგრამ ქიმიურ ან ლიზის გზით სისი ხარისხის დადგენა ვერ მხერდა. ამიტომ ჩვენ ასი დაშვიტებულება, ცმუშმუშა და. წ. ზოგანოლებული მეთოდით — შემიწევება ვარარმოებათ ჩვენი ყანის ისა და მხერ ველობის ორგანოებით. მაგიდული, თუნტიჩი ყურე ში, ჩარისხლილი გასასიჯი ჩაიდან ნიმუშირები. ამიტომ მაგრამ ჩაიც გამოიყენება და აურა. თველი შეფასება მისა გრძევანი შეხედულება. შემდეგ გმოწონა 3 გრამი, ჩაიდანში ჩაჰყრა და მიღუდა დასხა. ხუთი წუთის შემდეგ მან ნაყენი ლიჩანუ

— ჩაის ჩვენ შემდეგი მაჩვენებლების მიხედვი
გახარისხებთ — კისამბობდა შალვა ბულეოშვილი. —

ჩიას ნაყენის შეფერრისი ინტენსიობა, მისი არომატი, ნაყენის გემი, მისი სიმწილარტე, გამოსახულების დაფუძნებულობის ხასიათი, ჩაის გარეგანი შექცულება. ეს უკანასკნელი მე უკვე შევამოწვევ, ასეთა, კი შევამოწმინდ ასახელებ მიჩნანებლები.

ତୁମ୍ଭି ପ୍ରକାଶିତ ପ୍ରକାଶନରେ ଦେଖିବାକୁ ପରିଚୟ ଦେବାରୁ।
ତୁ ପ୍ରକାଶିତ ପ୍ରକାଶନ ଗୁଣିନ୍ଦା ନ୍ୟାୟନିଃ ଘେରି, ଯନ୍ତ୍ରିତ
ଶୈଳୀରେଣ୍ଟ ମିଳିବା ଅରଥାତ୍, ଦ୍ୟାୟକିନିରଦ୍ଵାରା ନ୍ୟାୟନିଃ ଶୈଳୀ
ଜ୍ଞାନିଲୋକଙ୍କାବାସ, ଶୈଳୀରେ ଦ୍ୟାୟକିନିରଦ୍ଵାରା ପରିଚୟ ଦେବାରୁ।

ତ୍ରେବା — ହାତଙ୍କୁଣ୍ଡାରୀ ଦୟାଖନ୍ଦୁଲୀ ତ୍ରାଣିନୀ.
ପ୍ରେସ୍ ଏବଂ ମାର୍ଗନ୍ଧର୍ବେଳୁଣ୍ଡ ମିଶ୍ରଦ୍ୱୟିତା ତ୍ରିତ୍ୱେଶ୍ଵରମିଶ୍ର
ହାତଙ୍କୁଣ୍ଡାରୀ କୁଳିନୀରେ ମିଶ୍ରନ୍ତ୍ରେ.
ତ୍ରେବା ଶୈଖପାତରରେ ଅଛି । ଦୁଇଲୋହିନ୍ଦୀଲୋ, ତୁ ରାମଦେଵନ୍ଦୀ
ସିନ୍ଧୁରେ ଅପ୍ରକୃତିରେ ଉଚ୍ଚତାରେ ଅବସ୍ଥା ପାଇଲୁଛି । କଥାରେଇଁ ହାତଙ୍କୁଣ୍ଡାରୀ
ଦ୍ୱାରା ମାନ ଶୈଖରୀରେ ମିଶ୍ରଦ୍ୱୟିତା ହେଉଥିଲା ।
ଦ୍ୱାରା ଦୁଇଲୋହିନ୍ଦୀଲୋରେ ମିଶ୍ରନ୍ତ୍ରେ ହେଲା ।

ნითა და ფულადი პრემიოთ დაჯილდოვა.
გვიორჩებილი სკეცალისტი ჭედვილიურ მოღვა-
წეობასაც ეწევა. 1937-1955 წლებში შ. ბულვა-
რების სატელესტრო საქმეს კითხულობდა
ლო-საქურინი ინსტიტუტში.

ଲୋକରେ ପାଇଁ କାହାରେ ନାହିଁ ଏହି କାମ କରିବାକୁ ଦେଖିବାକୁ ନାହିଁ । ଏହି କାମକୁ କରିବାକୁ ନାହିଁ । ଏହି କାମକୁ କରିବାକୁ ନାହିଁ ।

„დალიეთ ქართული ჩაა“ — საღ არ ნახავთ არეულამს. ყინულოვან ჩრდილოეთში, გახლ შე

ଶିଳ୍ପିରୁଲାପ ପ୍ରକଳ୍ପିତ ଦ୍ୱାରା ହେଉଥିବା ଏକ ଅନୁମତି -
ପରିପୂର୍ଣ୍ଣ ଉପରେ ଦ୍ୱାରା ପାଇଯାଇଥିବା ପରିପୂର୍ଣ୍ଣ ଉପରେ ଦ୍ୱାରା
ପରିପୂର୍ଣ୍ଣ ଉପରେ ଦ୍ୱାରା ପରିପୂର୍ଣ୍ଣ ଉପରେ ଦ୍ୱାରା ପରିପୂର୍ଣ୍ଣ



August 326 Bryan

ଓଡ଼ିଆ ମେଲ୍. ଟେଲିକୋମ୍

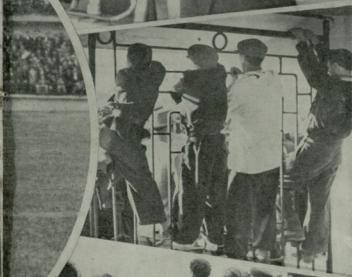


თბილისის „დინამის“ ფეხბურთოლთა გუნდის ქავიტანს მორიგ გამარჯვებას პირველად მისი ვაკიშვილი ულოცავს.



ଦୟାରେ କାହିଁଏବେ ମାତ୍ରିକ୍ଷେ “ପାରଗୁ”
ଦୀଲ୍ଲୁଟେବ୍‌ର ଉଠାନ ମାତ୍ରା-ଶ୍ଵୋଲ୍ସ.
“କିମ୍ବାର, କିମ୍ବାର, କ୍ରାଦିନୋନ୍ଦାବ
ମାୟୁରୁଦ୍ଧେଲ୍ଲତା କଥାରୁଣ ବସିବ,
କେବି ଏବେ ଡାକ୍ଟିର ଶ୍ରୀ 30 ତଥାଶି?”

କୁର୍ବାଳ,
ମୁହୂର୍ତ୍ତିଲୁଦାସ ଶାରୀ-
ଶିଖିଯୁଦ୍ଧରେ ପାଇଥାଏ-
ନେବେବେ, ଅଧିକାରୀଙ୍କରୁ
ଶିଖିଯୁଦ୍ଧରେ ପାଇଥାଏ-
କିମ୍ବାଲୁ କାହିଁକି ଶିଖିଯୁଦ୍ଧ-
ଲାଭିଥାଏ, ଏହି କିମ୍ବାଲୁ
କିମ୍ବାଲୁ ଏହି କିମ୍ବାଲୁ
ଦିନ ଏହି କିମ୍ବାଲୁ ହେବ-
ଏହୁବୁଦ୍ଧି କାହାରେ, କୁଟୁ-
ମଣିକରି କିମ୍ବାଲୁ
ଦିନ ଏହି କିମ୍ବାଲୁ
ଦିନ ଏହି କିମ୍ବାଲୁ
ଦିନ ଏହି କିମ୍ବାଲୁ
ଦିନ ଏହି କିମ୍ବାଲୁ



ମେଲାନାର ପାଦକ ପାଗାର
ଶ୍ରୀପାତ୍ରାଜାର । ଏହା ପାନିରେ
ପ୍ରାଚି, ଅଧିକାରୀ ଶ୍ରୀପାତ୍ରାଜାର ଦେଇ
ଦା ଗାସରୁକୁଳିମ୍ ମିଳନାରେ
କୁ ଗାସରୁକୁଳା ଯଦିଲାଇବେ
ଦ୍ୱାରାନାମେଲି ଶ୍ରୀପାତ୍ରାଜାରଙ୍କୁ
ତା ଦ୍ୱାରାନାମେଲି ଶ୍ରୀପାତ୍ରାଜାରଙ୍କୁ
ଶ୍ରୀପାତ୍ରାଜାରଙ୍କୁ ଦେଇବେ । କୁ
ଗାସରୁକୁଳା (ମିଳନାରେଣ୍ଟ, ଶ୍ରୀ
ପାତ୍ରାଜାର, ମିଳନାରେଣ୍ଟ ରା ଗାସରୁକୁଳା,
ଏହିକୁ ମିଳନାରେଣ୍ଟରେଣ୍ଟା କୁ



ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ । ୩୭ । ୧୫

სარედაქტო კოლეგია: შ. გვინჩიძე (3/მგ. მდივანი), ი. გიგინევიშვილი, ს. დურმიშვიძე,
მ. ხარავაძე, ა. არაიანი, გ. გორგავაძე, გ. გორგავაძე, გ. გორგავაძე, გ. გორგავაძე

ସାର, କା ଓରେଲାଙ୍ଗରୁ କଣ୍ଠରୀତିରେ ହେବନ୍ଦିପାଇଁ

ବ୍ୟାକୁଲିନ୍ ପରିଦ୍ୱାରା ମାତ୍ରମେ ଓ ଅଧିକାରୀ ଦ୍ୱାରା ମାତ୍ରମେ

ପାର୍ଶ୍ଵକୁ ଲା ହିନ୍ଦୁରିତୀ ପାର୍ଶ୍ଵକୁ

ନୂତନ ପ୍ରକାଶକୀ ଉପମହିଳାଙ୍କ ବାଚକ୍ଷଣ ଅତ୍ୟନ୍ତରେ ଏହା ପରିବର୍ତ୍ତନ ହେଉଥିଲା ।

ବ୍ୟାଲେନ୍‌ଗ୍ରେନିଳାଂ ଅମ୍ବାକ୍ଷେତ୍ରରେ 23/V-57 ହେଲିପ୍ରି. ନଂ 68. କେଳୁ ନିର୍ମାଣ 70×108'/୧. 5 ମୀ. ଆଶ୍ରମ ନାମ୍ବିତ ଆଶ୍ରମ 4.11. ବ୍ୟାଲେନ୍—15,000 ଟଙ୍କାଟମ ନଂ 212.

ский и литературно-художественный журн

5.8/107

6. 53/100

